

# AIRWORTHINESS DIRECTIVE

released by DIRECTION GENERALE DE L'AVIATION CIVILE

*Inspections and/or modifications described below are mandatory. No person may operate a product to which this Airworthiness Directive applies except in accordance with the requirements of this Airworthiness Directive*

Translation of 'Consigne de Navigabilité'

Réf.: 90-203-028(B)

In case of any difficulty, reference should be made to the French original issue.

## AEROSPATIALE SA 365 N helicopters

### Autopilot actuators

This Airworthiness Directive applies to AEROSPATIALE SA 365 helicopters, version N, N1 and N2, fitted with the following actuators :

- **Roll actuators**

AS P/N : 704A47-135-053  
SFIM P/N : 418.00561.612

which are not marked as including amendment "F".

- **Pitch actuators**

AS P/N : 704A47-135-054  
SFIM P/N : 418.00562.312

which are not marked as including amendment "F".

A wiring fault (inversion of two conductors) in the SFIM connection line, fitted on these actuators, was revealed during a works check.

This fault constitutes a latent failure, which under certain conditions, could cause a sudden aircraft manoeuvre.

Consequently the following measures are rendered mandatory :

1. Within the next 10 flying hours after the effective date of this Airworthiness Directive, apply the instructions given in paragraphs B and C of AEROSPATIALE Telex Service n° 01.34 (if this has not already been done).

.../...

November 28, 90

AEROSPATIALE SA 365 N helicopters

90-203-028(B)

2. If one actuator (pitch or roll) is incorrectly wired, within the next 50 flying hours, comply with the instructions given in paragraph D of Telex Service n° 01.34 or install an actuator of the same type which is identified : Amendment "F".
3. If two or more actuators (roll or pitch and roll) are incorrectly wired :

.) before the next flight in IFR conditions or

.) within the next 50 flying hours,

comply with the instructions given in paragraph D of Telex Service n° 01.34 or install actuators of the same type which are identified : Amendment "F".

NOTE : During the above mentioned 50-flying hours period (paragraph 3) flight without use of the autopilot system is authorized in VFR conditions, except for 365 N aircraft which have been modified per AMS 07.4428 (removal of the tail fin angle) and for which Flight Manual Supplement n° 11.4 remains applicable.

4. The instructions given in paragraphs B and C of Telex Service n° 01.34 must be applied immediately on the pitch and roll actuators held as spares.

---

Cf. AEROSPATIALE Telex Service n° 01.34

---

EFFECTIVE DATE : DECEMBER 8, 1990